ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-9641
Опис № 17
Архівний № 222

Управление Комитета госбезопасности
при Совете Министров УССР

по _____ области

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО

УЧЕТНО-АРХИВНЫЙ ОТДЕЛ

Управління СБУ
по Сумській області

ФИЛЬТРАЦИОННОЕ ДЕЛО № 39247

на репатрианта Букшу Федора Васильевича

Начато: 21 августа 1945 г.
Окончено: 9 мая 1955 г.
на 18 листах

Арх. № 39 247
ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-9641
Опис № 17
Архівний № 222

"УТВЕРЖДАЮ"
ПРЕД ПРОВ ФИЛЬТР. КОМИССИИ
ПРИ УНКВД СУМСКОЙ ОБЛ
ПОДПОЛКОВНИК МИЛИЦИИ
/КОМИССАРОВ/

ЗАКЛЮЧЕНИЕ.-

по проверочно-фильтрационному делу/

"26" сентября 1945 г. гор. Сумы "21" сентября 1945 г.

Мы члены проверочно-фильтрационной комиссии при УНКВД Сумской области рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного советского гражданина Букша Федор Васильевич прибывшего к постоянному месту жительства Сумы Роменская 57 "10" августа 1945 г. и найдя, что путем проверки установлены компрометирующие

Руководствуясь приказом НКВД-НКГБ СССР № 00706/00266 от 16-го июня 1945 года

ПОСТАНОВИЛИ:

считать гр-на Букша ... проверкой не законченным фильтрационное на него дело передать в УНКГБ Сумской области для разработки.

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: ВАМ НАЧ УНКГБ СУМСКОЙ ОБЛ
ПОДПОЛКОВНИК /РАЗУМОВ/

НАЧ ОТДЕЛА ВВ УНКВД СУМ ОБЛ
ПОДПОЛКОВНИК /ЮСКИН/

НАЧ 1 СПЕЦОТДЕЛА УНКВД СУМ ОБЛ
КАПИТАН /ИЛЬИНОВИЧ/

Букша Федор Васильевич
Тогда Генерал Азербайджан
т. Никифоров
исполнить и указанные возьмите в разработку

Протокол допроса

1945 года Августа 21 дня г. Сумы

Я опер уполномоченный ОБЛ УНКВД по Сум обл. Капитан Сергиенко допросил Гепатриатта Букша Федор Васильевича 1908 года рожд. уроженец г. Сумы Роменская № 57 б/н холост Украинец, из служащих, служащий не судим образование 1й курс Пединститута нигде не работает прописан г. Сумы Роменская

Об Ответственности за дачу ложных показаний предупреждение по ст 89 УК УССР [подпись]

Вопрос: Назовите своих близких родственников где они проживали во время оккупации, чем занимались и где проживают в настоящее время?

Ответ: Мать: Букша Парасковия Николаевна проживала г. Сумы Роменская 57 нигде не работала умерла в 1943 году.

Брат. Букша Антон Васильевич 1914 г.р. работал Каменщиком в настоящее время работает Обл Золот Скот проживает Роменская № 57

Сестра: Брязкун Мария Васильевна 1911 нигде не работала, проживает Роменская 57

Вопрос: По какому адресу вы проживали и чем занимались в период оккупации перед выездом в Германию?

Ответ: Перед выездом в Германию я проживал в городе Сумы по Роменской 57, и занимался спекуляцией.

Вопрос: При каких обстоятельствах вы выехали в Германию, где находились и чем занимались?

Ответ: В 1943 году в Августе м-це мне по обловке Немцы забрали на Улице отправили на ст. Сумы и отправили эшелоном в Германию куда и прибыли в город Пархим в конце Сентября оттуда направили в деревню Фольксдорф к Немцу Диверсу где я и работал Чернорабочим при магазине до Марта 1944 с Марта был забран Гестапо где просидели 3 дня оттуда был направлен в Лагерь ФДЛ № 28 Порт Гамбург работали в порту до 3го мая 1945 года где были освобождены Английскими войсками, направили меня 25го мая Красной армии и там направлен в город Росток в лагерь № 3

[подпись]

Анкета 5/40 Гамбург

с города Росток, мы были пульс в Волковицкий ПФЛП где и пробыли до 3-го августа

Вопрос: Вызывались когда либо Администрацией или германскими властями и по каким вопросам

Ответ: В марте м-це 1944 года линия Честапо арестовывало продержали 3 дня и направили в лагерь в г. Гамбург но ничего со мной не говорили

Вопрос: Кто с вами находился на территории Германии на поведение и место нахождения в настоящее время?

Ответ: Со мной находился Кащенко Николай с Талалаевского р-на поведение его было хорошее

Вопрос: Кого вы знаете из лиц перешедших на службу к немцам или в розыск органы Англии и Франции?

Ответ: Лиц перешедших на службу или в розыск органы никого не знаю.

Вопрос: Привлекались ли вы к сотрудничеству к немцам?

Ответ: К сотрудничеству мне немцы и никто не привлекал и дать не предлагал.

Вопрос: Кто может подтвердить правильность ваших показаний о выезде в Германию и ваше поведение в Германии?

Ответ: Показать о моем выезде в Германию никто не может так как мне запрещено с улицы, мне поведение также никто не может подтвердить так как никого Сумского сомнительного не было. За исключением Кащенко Николая.

Вопрос: Что еще можете дополнить к своим показаниям?

Ответ: Дополнить к своим показаниям ничего больше не могу, протокол записано с моих слов верно и мне прочитано в слух.

[signature]

Допросил Оперуполномоченный ОБ Уиктэ по Сум обл. Капитан [signature]

Продолжение протокола допроса

1945 года сентябрь м-ц 12 дня г. Сумы

Я, следователь ОБО УНКВД Сум. обл. Боярская допросила репатрианта

Букша Федор Васильевич

1908 года рождения, уроженец житель г. Сумы, соц. происхождение из служащих, обр. незаконченное высшее, б/п, украинец, не женат, экономист, ранее не судим, гр-н СССР.

адрес: Сумы Роменская 57.

Вопрос: Уточните, когда, по какому вопросу вы вызывались представителями немецких властей?

Ответ: 25 марта 1944 года, в то время, как я работал у немецкого хозяина рабочим в село Фольсдорф, хозяйка предложила поехать с ней в город Гамбург. По прибытию в Гамбург, она повела меня в Гестапо. По прибытию в Гестапо, полицейский произвел обыск, при обыске забрали русский паспорт, студенческий билет (1 курса института физ. математических). После произведенного обыска, я был взят под стражу в Гестапо, где находился 3 дня. Причины ~~моего~~ заключения меня под стражу в Гестапо мне не известны.

В период нахождения под стражей в Гестапо на допрос вызывался один раз, допрашивали, откуда я житель, после чего сообщили мне что я могу жить только в лагере и был направлен в лагерь г. Федор, где работал в порту рабочим по 3 мая 1945 года по день освобождения Английскими войсками.

После освобождения фильтрационную комиссию не проходил. 5/августа 1945 г. прибыл г. Сумы.

Протокол с моих слов записано верно мне в слух зачитано. [подпись]

допросил следователь ОБО УНКВД Сум. обл. [подпись]

СПРАВКА.

Дана гр. Букша Федор Васильевич 1908 года рождения в том, что согласно документов, оформленных на эшелон 8/8, с которым следовал до ст. Сумы, возвращается в Сумскую область г. Сумы. район, село жительство из немецкого рабства. на постоянное место-

Прошел Волковыцкий ФОПП №2. фронта Без проверки

Вместе с ним прибыли дети: нет.

Дана настоящая справка для прописки по месту жительства и получения паспорта.

НАЧ. ОТД. РЕПАТРИАЦИИ ПРИ СУМСКОМ ОБЛИСПОЛКОМЕ

М. Смирнова

/ВАСИЛЬКОВСКИЙ/

6/VIII 5
5 001-40

Сумы.

4

Пролетарі всіх країн, єднайтеся!

КОМУНІСТИЧНА ПАРТІЯ
РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ

**ПАРТІЙНИЙ АРХІВ
СУМСЬКОГО ОБКОМУ
КОМПАРТІЇ УКРАЇНИ**

м. Суми, 244030, вул. Горького 21/1

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

5

КОММУНИСТИЧЕСКАЯ ПАРТИЯ
СОВЕТСКОГО СОЮЗА

**ПАРТИЙНЫЙ АРХИВ
СУМСКОГО ОБКОМА
КОМПАРТИИ УКРАИНЫ**

г. Сумы, 244030, ул. Горького, 21/1

№ _____

3. 1026, Т. 500,

паспорт, фото
паспорт німецький

Ausweis

101 6

24

für den Ostarbeiter
(Nation)

Bukschar, Fedor 11.11.1908 R/2639
Name Vorname geb. am Arb. K. Nr.

Der vorstehend benannte Gesamthafenarbeiter wird im Hafen Hamburg als Hafenarbeiter beschäftigt und ist verpflichtet, auf Anordnung des Hafeneinzelbetriebes, bei dem er jeweils beschäftigt ist, im Anschluß an die I. Schicht (Ende 16,30 Uhr) Überarbeit zu verrichten. Er muß bei Arbeitseinsatz in Mittelschicht bis 21,30 Uhr, in II. Schicht bis 23,30 Uhr arbeiten. Der in seinem Besitz befindliche Lohnzettel für den betreffenden Tag weist aus, welche Schichten und wieviele Überstunden gearbeitet worden sind.

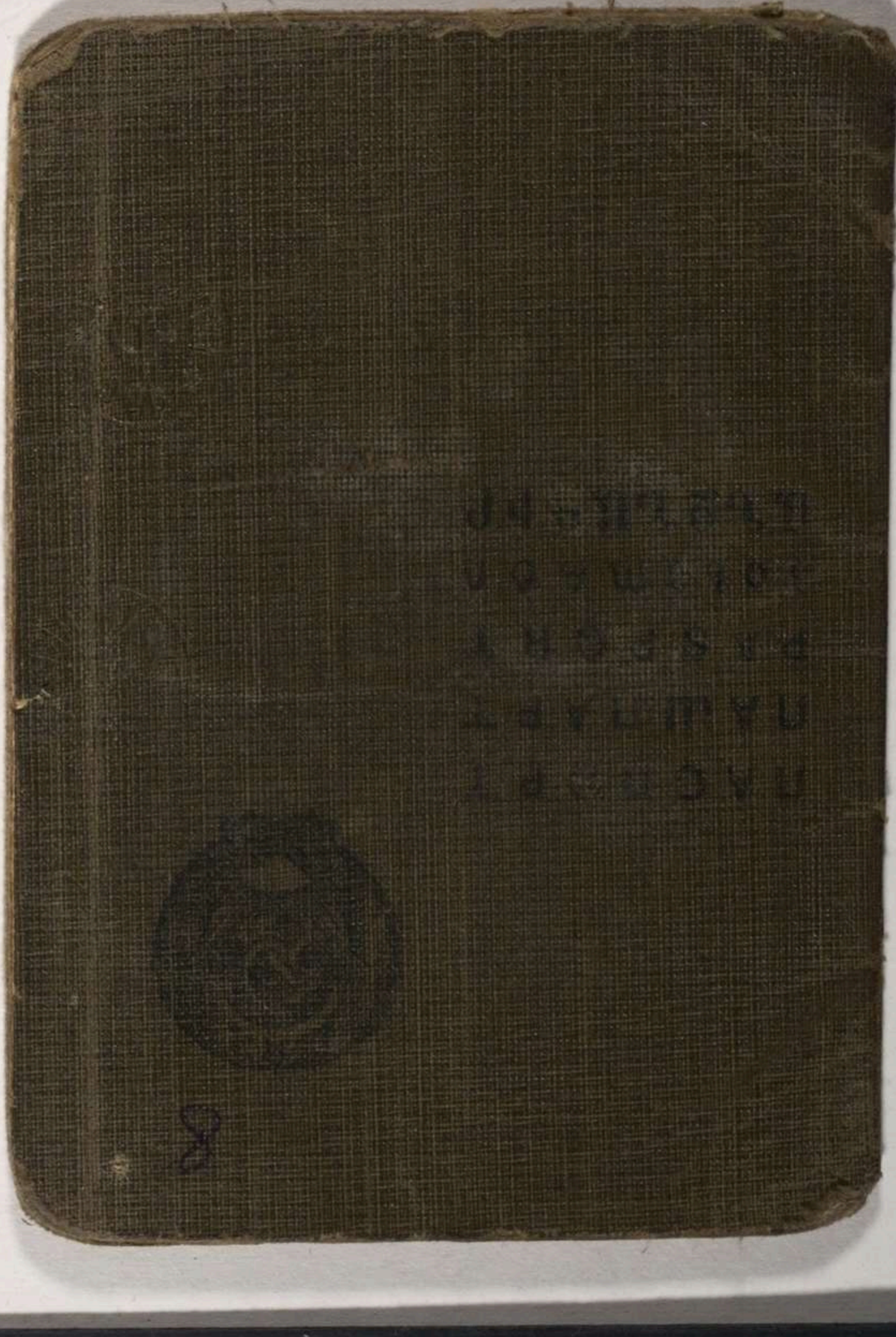
Hamburg, den 30.10.44.

Betriebs-Gesellschaft m.b.H.

Gesamthafenbetriebs-Gesellschaft m.b.H.

6000. 10. 44.


OST
5178



427

ПАСПОРТ

Действителен по 24 мая 1946 г

1. Имя, отчество, фамилия Букша Федор Васильевич

2. Время и место рождения 11/IX 1918 г г. Сумы УССР

3. Национальность Украинец



I-ЭИ № 585292

4. Подпись владельца паспорта (Бук)

5. Социальное положение Учащийся

6. Отношение к военной службе снят с учета

7. Кем выдан паспорт Лебединским РО НКВД Сумской обл. УССР

8. На основании каких документов выдан паспорт часп ХН № 531367 вид. Сум. РО НКВД 31/V 1936 г

Начальник Р.-К. милиции

М. П.

Нач. паспортного стола

Дата выдачи 24/IV 1941 г

I-ЭИ № 585292

ПАСПОРТ

Дійсний до 24 травня 1946 р

1. Ім'я, по батькові, прізвище Букша Федір Васильович

2. Час і місце народження 11/XI 1908 р м. Суми УРСР

3. Національність Українець

I-ЭИ № 585292

4. Підпис власника паспорта .....

5. Соціальний стан Учащийся

6. Відношення до військової служби З н я т ий з обліку

7. Ким виданий паспорт Лебединським РО НКВС Сумської обл. УРСР

8. На підставі яких документів виданий паспорт паспорт ХН 531367 вид. Сум. РО НКВС 3/V 1936 р

Начальник Р.-С. Міліції

М. П.

Начальник паспортного стола

Дата видачі 24/V 1941 р

I-ЭИ № 585292

9. Лица, внесенные в паспорт владельца

№№ по пор.	Фамилия, имя и отчество	Возраст	Отношение к влад. паспорта	На основании каких докум. вписаны и кем

ПАСПОРТ

ПРОПИСКА

УССР Сумское Рол.
Прописан 24/II 1941
по ул. Роменская д. № 57
ПАСПОРТ серия №
Подпись

Сумська Міська Міліція
Приписано 25/XI 1941 р.
по вул. Роменська д. № 57
Пашпорт серія №
Підпис

Бірштейн
Feldpost-Nummer 29.857

ПРОПИСКА



ПРОПИСКА

12



ПРОПИСКА

ПРОПИСКА

Украинский яз. ГОЗНАК. 1938.

Протокол допроса

гор. Сумы, 1946 г. февраля 9 дня. Я, опер. уполномоченный УНКГБ по Сумской области лейтенант Никифоров допросил репатрианта:

Букша Федора Васильевича 1908 года рожд. уроженец гор. Сум, из служащих, украинец, б/п, не судим, со средним образованием, гр-на СССР, работает в Биофабрики экспедитором, проживает по Роменской дом №57.

Об ответственности за дачу ложных показаний предупрежден по ст. 89 УК УССР:

Вопрос: При каких обстоятельствах вы в августе м-це 1943 года выехали в Германию?

Ответ: В августе м-це 1943 года, я из села красного Сумского р-на шел домой в гор. Сумы, подходя к городу меня задержали немецкие солдаты, после чего привели в комендатуру, где переводчик меня сразу-же предупредил, что меня отправят в Германию, если буду в дороге совершать побег, то меня расстреляют. После этого меня отвели на вокзал откуда в закрытом вагоне увезли ~~на вокз~~ в Германию, где я и находился с августа м-ц 1943 года по май м-ц 1945 года, будучи на работе в Германии я большая часть времени работал грузчиком в порту гор. Гамбург.

Вопрос: Каким репрессиям когда и за что вы подвергались со стороны немецких карательных органов?

Ответ: За период моего пребывания в Германии я один раз подвергался аресту гестапо, это было при следующих обстоя- зачеркнутому слову „на вокзал" верить:

тельствах: В марте м-це 1944 года я проживал на территории Германии в селе Фольздорг Гамбургской области и работал у одного немца грузчиком при магазине, в один день марта м-ца 1944 года, точно не помню какого числа хозяйка немка предложила мне с ней ехать в гор. Гамбург, я поехал и по приезду в Гамбург, немка отвела меня в гестапо, где меня арестовали и содержали под стражей 3 дня.

Вопрос: Будучи под арестом в Германском гестапо по каким вопросам вас допрашивали. Расскажите об этом подробно и правдиво?

Ответ: В момент моего ареста гестапо я допрашивался только один раз по следующим вопросам:

какие документы я имею при себе, при чем в момент этого вопроса меня тут-же обыскали.

Работник гестапо допрашивая меня спрашивал где я проживал до мобилизации в Германию, на этот вопрос я заявил что в гор. Сумы проживал.

Мне так-же задавался вопрос служил ли я в красной армии, но я ответил, что в красной армии не служил и являюсь гражданским человеком.

Других вопросов мне не задавали, отпечатали мои пальцы на бумаги и посадили в камеру, где я и просидел 3ое суток, на 3ие сутки меня обратно вызвали к офицеру гестапо, который не допрашивая меня, сказал мне что я направляюсь в лагеря, и тут-же указал на немца который должен меня сопровождать в лагерь, в этот-же день меня немец привез в лагерь „Федель" в гор. Гамбург.

[illegible]

В лагере Федень я содержался с марта м-ца 1944 года по май м-ц 1945 года, как я уже выше показывал работал грузчиком в порту, а так-же водили и на другие работы копать землю.

В мае м-це 1945 года нас освободили ~~американские~~ английские войска, после освобождения ими, я с 3 по 25 мая 1945 года содержался в английских лагерях.

Вопрос: Будучи в лагерях английских войск подвергались-ли каким либо вызовам в их органы. Если это было то расскажите при каких обстоятельствах?

Ответ: За период моего пребывания в английских лагерях, меня не разу их власти никуда не вызывали.

Вопрос: Кого вы знаете из числа предателей и активных немецких пособников?

Ответ: Из числа предателей и активных немецких пособников я никого не знаю, поскольку я мало проживал в гор. Сумах.

Зачеркнутому слову „американскими" верить:

В протокол мои показания записаны правильно и мне прочитано: [подпись]

Допросил: лейтенант [illegible]

Протокол допроса
1947 года июня месяца 21 дня

Я, пом. оуполн. Талалаевского РО МГБ Ст. Л-т
Пось допросил свидетеля гр-на
Кащенко Николая Ивановича, 1911 года рождения, уроженца и жителя с. Медвежье Талалаевского района, Сумской области происходит из крестьян-бедняков, не судим гр-ин СССР, Украинец, б/п, образование 4 класса

Об ответственности за дачу ложных показаний предупрежден по ст 89 Ук УССР М Кащенко

Вопрос: Где проживали и чем занимались на территории Германии?

Ответ: На территории Германии Я, проживал с 15 мая 1943 года по 20 июня 1945 года. Работал в порту на погрузке и разгрузке пароходов в гор. Гамбург.
3 мая 1945 года был освобожден Английскими войсками.
После освобождения 20 дней содержался в лагерях гор. Гамбург в зоне английских оккупационных войск, а затем в порядке групповой репатриации, через проверочно-фильтрационный пункт № (его не помню) гор. Росток возвратился в СССР.

Вопрос: Назовите фамилии лиц которые совместно с вами проживали и работали на территории Германии и в зоне Английских оккупационных войск?

Ответ: Из числа советских граждан, совместно проживавших и работавших со мной в Германии и в зоне Английских оккупационных войск Я знаю следующих лиц:—
1. Пулин Василий (отчество не знаю) уро-
М Кащенко

жителя Ленинградской области.

2. Шульс Едька (отчество незнаю) Днепропетровской области.

3. Падубный Дмитрий (отчество незнаю) Каменец-Подольской области.

4. Кривой Григорий (отчество незнаю) уроженец Днепропетровской области.

Вопрос: Знаете ли Вы Букша Федора Васильевича, как Вы его знаете и Ваши взаимоотношения?

Ответ: В числе Советских граждан находившихся вместе со мной в Германии, а так-же и в зоне Английских оккупационных войск Букша Федора Васильевича не было и я его совершенно не знаю.

Протокол с моих слов записан верно в чем и расписуюсь М Кащенко

Допросил нам Дуполн. Талалаевского РОМГБ
Ст. Л-т Аднос

Архивное дмитр. дело № 39242
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как репатриально передан
английскими войсками
с отражением на оперативно-справочном учете.
Пересмотрел сотрудник
8 гр. К-ча Стефанич (Дорохин)
Согласны:
Начальник отделения
( )
Нач. УА отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.
подполковник (Прохода)
«9» мая 1951 г.

17

Сов.секретно:

НАЧАЛЬНИКУ ОТДЕЛА "А" УНКГБ СУМСКОЙ ОБЛ.
МАЙОРУ тов. ПРОХОДА.

Прошу проверить по всем учетам прибывшего репатрианта на жительство в гор. Сумы.....
.....Бужина.....Федор.....Васильевич.....
1908..... года рождения, Уроженца .....
.....г.....Сумы.....
.....

Председатель Проверочно-фильтрационной Комиссии
Подполковник милиции /КОМИССАРОВ/

ДПО ученику ДПСЭ и ат. ОСВ семьи
Комдива УНКВД Сумской обл.

Не проходит

[illegible] 17/VIII 45

Арх. Ф-о и Вед.
УНКВД Б-ва Сумской обл
Не ПРОХОДИТ
20/VIII 194 г.
Справку находил [illegible]

18

Сов. секретно:

НАЧАЛЬНИКУ 1 СПЕЦОТДЕЛА УНКВД СУМСКОЙ ОБЛ.
КАПИТАНУ тов. ЯХНОВИЧ.

Прошу проверить по всем учетам прибывшего репатрианта на жительство в гор. Сумы .....
Букша Федор Васильевич .....
1908 года рождения, уроженца .....
г. Сумы .....
.....

Председатель Проверочно-Фильтрацион. Комиссии
Подполковник милиции [signature] /КОМИССАРОВ/

Р картотеке 1 спецотд. УНКВД
Сумской обл.

СВЕДЕНИЙ НЕТ

Регистратор
спецотд. [illegible]

20 VIII 48 года.

Справка

19

По учетам 1/о УМВД по Сум. обл. проходит Букина Федор Васильев. 1908 г. урож. г. Сумы

В период немецкой оккупации проживал в Германии.

Арх фильтр дела у нас нет.

По учетам ОСЭ отд. ...
УНКГБ по Сумской обл
Не ПРОХОДИТ
7/V 1917 г
Справку наводил Зятин



Справку наводила

пом. Опер Бар

3/VI 47 г

МГБ - УССР

УМГБ Сумск. обл 2 отдел. 1-е отд-е

Исп. Борис

Просьба проверить по учетам компрматериалов:

Букша Федора Васильевича

1908 г. рожд. Житеня гор. Сумы

ул. Роменская 57

Цель проверки: разработка.

Нач. 2 отдела УМГБ

Зн. Подполковник [illegible]

/Пеберский/

Зам. Нач. 1-го отд-я 2 отд.

Лейтенант

29/V 47. /Возмаев/ [illegible]

Pol. Борис

прошу обеспечить
явку Бунеева
Сергея 6-84 гр.

Лобанов

Вперед в пенсионеры
на две недели

20

Тов. Мастор.

„Базаров" общ. еще ре
Убедительно прошу
донесение о имеющ
встрече.

М.

16.7.77.

Гонд.

21

Адресная справка

Бесплатно

По сведениям адресного бюро УМ УМВД по Сум. обл.

гр. Букша Федор Васильевич

1908 года рождения, урож. Сумской обл.

Тростянецкий р-н с. Михайловка

Работает

в качестве проживает в г. Сумы

по ул. Фоминская дом № 55 кв.

Справку наводил Ходун

„10/XII 1948 г.

Сумы, облтипография. Зак. № 3622

МИНИСТЕРСТВО ГОСУДАРСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ У С С Р
УМГБ ПО СУМСКОЙ ОБЛАСТИ.

X 22

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО.

"4 "Июня 1947 года. №2/1665
гор.Сумы.-

1.

зз.2. НАЧАЛЬНИКУ ТАЛАЛАЕВСКОГО РО МГБ СУМСКОЙ ОБЛ.
М а й о р у
тов.ВОРОДУЛИНУ.

По подозрению в причастности к английской разведке нами разрабатывается Букша Федор Васильевич, 1908 года рождения.

"Б" находился в лагере гор.Гамбурга в английской зоне оккупации с марта по 25 мая 1945 года, якобы использовывался на земляных работах.

Вместе с ним находился КАЩЕНКО Николай, проживающий в Талалаевском районе.

Просим установить КАЩЕНКО и подробно его допросить по вопросу, что ему известно о деятельности "Б" за время пребывания в Германии и в английской зоне оккупации.

НАЧАЛЬНИК 2 ОТДЕЛА УМГБ ПО СУМСКОЙ ОБЛ
П о д п о л к о в н и к /ПОБЕРЕЙНЫЙ/

ЗАМ НАЧ 1 ОТДЕЛЕНИЯ 2 ОТДЕЛА УМГБ
К а п и т а н /ПЕДАНЬ/

Исп.Борис.
Печ.Зайцева.

УРСР
Міністерство
Державної Безпеки

УССР
Министерство
Государственной Безопасности

УПРАВЛЕНИЕ
ПО СУМСКОЙ ОБЛАСТИ
ТАЛАЛАЕВСКОЕ РАЙОННОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
1947 г.
№ 6 - VII
№ 845
п. о. Талалаевка

23

сов. секретно

Начальнику 2-го отдела УМГБ
по Сумской области
Подполковнику тов. Побережному

На Ваш № 2/1665 от 1 июня 1947 г.
Сообщаем, что по делу разрабатываемого
Вами Букша Федор Васильевич 1908 года
рождения нами допрошен свидетель
Кащенко Николай Иванович высылаем его
протокол допроса.

Приложение: по тексту на 1 листе.

Начальник Талалаевского ОМГБ
Майор Бородулин

2 экз.
1-й адресату
2-й в дело
исп: Пось

Вх. № 3678
18/VII-47 г.

Борис

Т. Вышинскому
Ю. Захарову
Ю. Шишкину
18/VII-47

24

...илия Бухта

...Федор.

...ество Васильевич.

...рождения 1909. 5. Место рождения

...л. гор. Сумми.

...ное местожительство (адрес) до оккупации или до

...зыва в Красную Армию Сумска обл.

...Суммы

...офессия (специальность) економист

...тийность безпартийный

...циональность украинец.

...жданство СССР.

...границей был с 28.8 1943 г. по 3.5. 1945 г.

...аких странах проживал и что делал

...рмании. гор. Гамбург

...ортовый грузчик.

Точный адрес фильтрационного пункта

Село Левитцов.

Город лагер 215.

Область

Республика

Фильтрацию прошел

с ..... 19..... г.

по ..... 19..... г.

Дактил оттиск указательного пальца

Арх. фин

39247

Правильность записанных на меня сведений .....

подтверждаю ..... подпись [illegible]

фамилия составившего карточку

а) Решение фильтрационной комиссии .....

б) Выбыл 14-7-45 19[illegible] г. к месту жительства

указать точный адрес куда выбыл

на жительство: село, город, район, область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „.....“ ..... 194.... г. при № .....

точное название органа НКВД—НКГБ

г) Разные отметки .....

Державної безпеки Української РСР
УПРАВЛІННЯ
по Сумській області

Государственной безопасности Украинской ССР
УПРАВЛЕНИЕ
по Сумской области

„____“ _____ 199 г.

№ _____

гор. Сумы

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 24 аркушів

двадцять чотири

«23» 07 2026

Посада _____

Підпис _____